

Journal du Football-Club Cugy

« *LE BILLARD* »

Numéro 2 - juin 1991





1054 Morrens

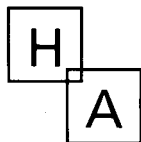
Téléphone (021) 731 18 17

MAÇONNERIE ET TRAVAUX PUBLICS

Alois-Fauquez 23 bis

1000 Lausanne 8

Tél. 021 - 36 50 40

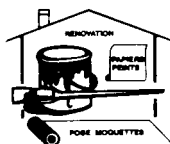


**Humair
& Ayer**

1053 Cugy

Carrelage + Revêtement

Ch. Peupliers 6 - Tél. 021/731 10 09 - 1053 Cugy
Route de Cugy - Tél. 021/731 23 72 - 1054 Morrens



Claude MISSANA

Certificat fédéral de capacité

Téléphone (021) 731 17 08
Route de la Bérallaz 4
1053 CUGY

Transformation

Plâtrerie Installation plâtre machine
Peinture Installation lavage de
Papier peint façade haute pression
Rustic Service d'entretien d'immeubles

A votre service...

**Caisse
d'Épargne
et de
Crédit**

Lausanne, 7 rue Centrale - Tel. 20 54 11
et ses succursales et agences dans le canton

pour
toutes vos opérations
de banque
et de change

Agence du Mont

Tél. (021) 653 45 41

Gérant D. Jenni

Votre agence de voyages à Echallens:



**thomas
voyages**

- Voyages aériens
- Voyages en autocar
- Croisières
- Voyages en train

Route de Lausanne 5
1040 Echallens, 021 881 42 61

Patrick SCHMALZ



**MAÇONNERIE
BÉTON ARMÉ**

1041 Bottens 021/881 58 12

M & N HALLER



1054 Morrens
021/731 14 95



av. de Chailly 57
1012 Lausanne
021/28 34 40

Ouvert le dimanche matin

Une saison difficile pour le FC CUGY

Juin 1991 : Tous les membres actifs, supporters et amis du FC Cugy sont tristes et déçus.

L'équipe fanion vient d'être reléguée en 4ème ligue. Non sans avoir lutté jusqu'au bout afin de tenter d'éviter la culbute. Notre propos, ici, n'étant pas de rechercher ou d'expliquer les causes de cet échec, nous jugeons préférable d'inciter l'ensemble de nos membres à se serrer les coudes et à se forger un moral tout neuf pour la saison à venir.

Si chacun y met du sien, nous sommes convaincus que le FC Cugy peut encore nous apporter de belles satisfactions et alors... le soleil brillera à nouveau sur "Le Billard".

Le rédacteur : **Gérald Guisolan**

Entreprise de maçonnerie **RISSE Fils**

Construction - Transformation - Réfection
Tapis bitumeux à chaud ou à froid

Renseignement, devis sans engagement

Tél. 021-731 22 32

Chemin du Coteau

1053 Cugy



Tout footballeur qui pense assurances pense à

Bertholet & Partenaires S.A.

1007 LAUSANNE, Figuiers 28

(021) 617 12 27

... et bientôt à deux pas de Cugy:

au Mont, En Budron H 14,

au (021) 653 66 01

Saison 1991 - 1992 - Objectifs

CUGY I : championnat de 4ème ligue

Certains joueurs ayant émis le voeu de quitter le club ou d'arrêter la compétition, le contingent mis à disposition de l'entraîneur Michel Grandjean sera passablement remanié.

La titularisation de plusieurs juniors (certains ont déjà évolué avec la première équipe lors du 2ème tour de la saison écoulée) donnera à notre formation une allure plus "cugiérane", la majorité de l'effectif étant ainsi formé de joueurs du crû.

Ces jeunes qui vont faire le saut du championnat de juniors à celui d'élite ont besoin d'être soutenus et ils comptent sur votre présence et vos encouragements.

cheibegger
carrosserie
jaccottet

Route de Bottens
1053 CUGY / VD
Téi. (021) 731 36 49
731 37 18

Réparations toutes marques
Tôlerie, peinture au four, garniture
Traitement anti-rouille
Véhicule de remplacement



Installations générales d'électricité

Olivier JEANFAVRE SA

Maîtrise fédérale

Electricité+Téléphone A

Route de Lausanne 14 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 652 43 43 Fax 652 46 04

CUGY II - Championnat de 5ème ligue

Au vu de l'effectif actuel, il n'est pas certain que le club soit en mesure de constituer une deuxième équipe pour la saison à venir. Nous faisons donc appel à tous ceux qui désireraient venir étoffer le contingent de l'entraîneur Antoine Sulca (Tél. 731.27.16).

CUGY Seniors (vétérans)

Toujours placée sous la houlette du président Pierre Salquin (Tél. 731.33.53), notre section des "Vétés" qui ne participe pas au championnat officiel, mais dispute chaque année plusieurs matches amicaux est également à la recherche de nouveaux joueurs (âgés de 30 ans et plus) afin de compléter son effectif.

La nouvelle SUBARU JUSTY 1,2i 4WD est arrivée...

VENEZ VITE L'ESSAYER AU

GARAGE MARCLAY S.A.



1041 Bretigny, tél. (021) 731 28 36 et 1053 Cugy, tél. (021) 731 34 38

Subaru le plaisir à l'état pur d'une conduite sûre en toutes circonstances.

profimetal sa

Constructions métalliques - Serrurerie

Roland Picard, directeur
Nicolas Picard, maîtrise fédérale

1053 CUGY (VD) - Tél. 731 28 71

Atelier:

**Ch. Boissonnet 80 - Tél. 652 48 16
1010 LAUSANNE**

L'Escapade

RESTAURANT - PUB - HÔTEL

M. ET M^{me} R. BRUNNER

Tél. 731 33 35

Fermé le lundi dès 15 h. et le mardi

Repas indien: le premier jeudi de chaque mois

Connaissez-vous le GJ - CBFPP ?

Comme son abréviation ne l'indique pas, il s'agit du Groupement Juniors de Cugy-Bottens-Froideville-Poliez Pittet et des clubs amis de Bretigny et Villars-Tiercelin.

Le GJ - CBFPP a été créé en mars 1990 et répondait à une volonté commune des clubs concernés d'unir leurs efforts pour mettre sur pied un groupement destiné à offrir la meilleure formation possible à chacun des juniors desdits clubs et surtout permettre à tous ces jeunes footballeurs de jouer dans la catégorie de jeu correspondant le mieux à leur âge.

C'est ainsi que plus d'une centaine de jeunes gens ont pu pratiquer leur sport favori dans les meilleures conditions possibles, même si quelques problèmes mineurs inhérents à la création et à la gestion d'un tel mouvement ont pu surgir.

Les dirigeants, responsables, entraîneurs, parents "chauffeurs" qui ont accepté de consacrer une bonne partie de leur temps à la cause des juniors doivent être vivement félicités et remerciés pour leur engagement.

Faites vos achats au

**marché
bono**

ROUTE DE LAUSANNE, CUGY

*Ne perdez pas
votre temps!*

*C'est vraiment
plus pratique!*

Toujours là quand il faut !



**VAUDOISE
ASSURANCES**

Bernard Corbaz

agent général adjoint

Ch. des Fougères 10, 1053 Cugy

tél. 021/ 731 27 97

Bureau 021/ 25 55 11

Alessio Leoni

inspecteur principal

Ch. Neuf 2, 1052 Le Mont

tél. 021/ 652 65 84

Bureau 021/ 25 55 11

Catégories de jeu et classes d'âge des juniors

Juniors A : jeunes gens nés entre le 01.08.72 et le 31.07.75

Juniors B : " " " " " 01.08.75 et le 31.07.77

Juniors C : " " " " " 01.08.77 et le 31.07.79

Ces équipes évoluent à 11 joueurs de champ, dans des groupes régionaux et interrégionaux.

Juniors D : jeunes gens nés entre le 01.08.79 et le 31.07.81

Juniors E : " " " " " 01.08.81 et le 31.07.83

Ces équipes évoluent à 7 joueurs de champ (½ portion de terrain)

Juniors F : jeunes gens nés entre le 01.08.83 et le 31.07.85

(Ecole de Foot - Animation)

Parents : Vous, dont le fils a envie de jouer à football, de se faire de nouveaux copains, dans un contexte amical et sportif, bien encadré par des responsables compétents, n'hésitez pas ! Prenez contact avec la présidente du GJ - CFPP, Madame Josiane AYER (Tél. 731.23.72).

LA FIDUCIAIRE M. + G. STAEHLI

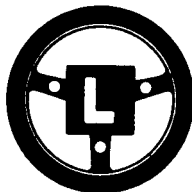
comptables avec diplôme fédéral

1054 Morrens, ch. Vignettaz, (021) 731 37 71



se tient à votre
entière disposition
pour vous aider à
résoudre

vos problèmes fiscaux et comptables



ROBERT BOESCH

1053 Cugy / VD

Tél. (021) 731 14 41

Pour votre permis,
voiture manuelle et
voiture automatique

AUBERGE DE CUGY

Chez Mario et Lily Mattiussi

Spécialités: Charbonnade – Fondue japonaise – Fondue chinoise
Steak tartare – Assiette du jour

Restauration chaude jusqu'à 23 h

1053 CUGY (VD)

Tél. 021/ 731 22 90

Fermé le mercredi après-midi et le jeudi

Organisation du GJ - CBFPP

Comité administratif

- Présidente : Mme Josiane AYER
- Caissier : M. Roger BEGUELIN
- Secrétaire : Mme Hélène TANNERING
- Membres : MM. Christian GAILLE
Jacques SCHLECHTEN
Bruno FILISETTI
Jean-Claude ZBINDEN
- Convocateur : M. Jacques AYER
- Directeur technique : M. Jean-Paul GOUMOENS
- Adresse postale : GJ - CBFPP - Case postale 28 - 1053 CUGY



CH-1053 Cugy

Téléphone: 021 / 731 35 68 / 9

Situation calme et privilégiée aux portes de
Lausanne et à deux pas des autoroutes.

Sauna-solarium à disposition.

Motel des Pins – Cugy



LES CANALISATIONS D'EAU CLAIRE, D'EAU USÉE ET DRAINAGES

- Repérage électronique Tracka avec indication de la profondeur des canalisations en ciment et en PVC
- Curage et nettoyage à haute pression (170 atm)
- Contrôle TV + photos
- Rapports · Expertises

DEPOL

LAUSANNE: 021-20 01 51
CHAMPAGNE: 024-71 24 34

Remerciements à :

tous ceux qui par leur travail et leur participation ont contribué au plein succès de notre deuxième repas de soutien du jeudi 25 avril 1991 à la Maison Villageoise de Cugy.

Profitez déjà de réserver votre journée du jeudi 30 avril 1992 date à laquelle le FC Cugy organisera son troisième repas de soutien.

Nos "Dames de la Buvette" qui, dans leurs trainings chatoyants, ont oeuvré durant la saison écoulée et permis ainsi à chacun de se désaltérer, voire de se restaurer, dans une ambiance chaleureuse et amicale.

Boldrini

maîtrise fédérale

Avenue de France 23
Case postale 148
1000 Lausanne 9
Téléphone 24 40 12-13

Mosetti

Entreprise de bâtiment'
et de travaux publics



**CHARCUTERIE
DE CAMPAGNE**

M. PIGUET
Tél. (021) 653 24 56

Hôtel de la Poste

Café - Restaurant

1053 CUGY (Vaud) - Tél. (021) 731 24 93



Salle pour banquets
Chambres avec confort
Menu du jour - Mets à la carte

Famille
Ghelfi-Sauthier

Fermé le dimanche

Garage de Cugy

MEYLAN & ROSSIER

1053 Cugy

Téléphone (021) 731 22 87

Communications :

Terrain du Billard

Compte tenu des travaux de réfection entrepris à l'issue du dernier championnat, le terrain du Billard sera inutilisable jusqu'à la fin septembre 1991.

Les équipes du club engagées en compétition disputeront de ce fait leurs premières rencontres à l'extérieur.

Le calendrier des matches sera communiqué dans notre prochain bulletin.

Refuge du Billard

Nous rappelons que pour la location du refuge, les intéressés sont invités à s'adresser à la responsable Madame Rosalie Balsiger (Tél. 731.32.92).

Journal du FC CUGY "Le Billard"

Le comité de rédaction a décidé dorénavant ses colonnes à ceux de nos membres actifs, supporters et amis qui auraient des remarques ou suggestions diverses à formuler. Celles-ci devront être adressées au rédacteur !
Gérald Guisolan, Ch. du Four 1, 1053 CUGY.



Christian Galle

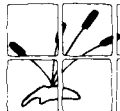
POÉLIER-FUMISTE

*Cheminées de salon
Poêles en catelles
Grils, broches*

Route de Lausanne 19

1053 Cugy

Tél. 021-731 21 66



**CARRELAGE DU
LÉMAN S.A.**

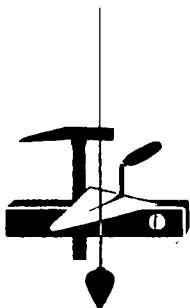
Villardiez 24 - 1009 PULLY
021/28 11 55

fourniture et pose de revêtements
en mosaïque, faïence, marbre, et tous
travaux s'y rapportant!

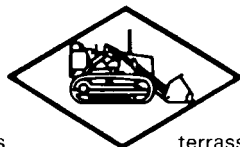
Gérard Matile

**Maçonnerie, béton armé
transformations
et carrelage**

Ch. des Dailles 16
1053 Cugy
Tél. (021) 731 30 58
Fax (021) 731 49 09



travaux publics - démolitions - génie civil



location
machines

terrassements

GUEX S.A.
M F

1805 JONGNY TÉL. (021) 921 96 81

BOULANGERIE - PÂTISSERIE

Jean-Claude Hauswirth

Ouvert le dimanche Tél. 021/652 03 23 Le Mont-sur-Lausanne

**Benjamin Burri
et fils**

VENTE - SERVICE
RÉPARATION

1053 Cugy (VD)
Téléphone (021) 731 29 91



JOHN DEERE



PA. ANDREY
Diplômé fédéral s.m.f.

Lausanne - Renens - Cugy

Gypserie - Peinture - Papier peint
Isolation périphérique
Rustique en tous genres

Laissez vos messages sur
répondeur du lundi au vendredi

Pierre-Alain ANDREY

Domicile: Fougères 10 - 1053 Cugy
Tél. (021) 731 38 52 Fax (021) 731 49 92

NEUF OCCASION LEASING

Voitures 4 x 4

Utilitaires

AUTO DYNAMIC S.A.

Maîtrise fédérale



1053 CUGY

Chemin des Dailles 6

Téléphone 021/731 35 31


carrosserie
de
L'ESCALE

**SPONSOR OFFICIEL
DU F.C. CUGY**

WILLY ALTMANN
BRETIGNY TÉL. 731 46 51

FIDUCIAIRE FRANÇOIS GILLIÈRON

Expert-comptable diplômé

 Membre de la Chambre fiduciaire

Place de l'Hôtel-de-Ville 8

1040 ÉCHALLENS

Tél. 021/881 55 91

Comptabilités - Bouclements - Révisions - Fiscalité - Conseils d'entreprises
Estimations d'entreprises - Tous mandats fiduciaires - Analyses et planifications
financières de communes - Révision annuelle des comptes communaux

CHOIX DE VINS

BIÈRES - MINÉRALES

Vente au détail et en gros

Service à domicile

Ouvert: lundi à vendredi de 8 h. à 11 h.

et de 13 h. 30 à 18 h.

samedi de 8 h. à 11 h.

Ch. des Dailles 1053 CUGY Tél. (021) 731 21 80

